

Kammermusikalische Bearbeitungen symphonisch besetzter Werke in Ausgaben der Bibliothek des Beethoven-Hauses

Titel	Werknummer	Besetzung	Bearbeiter	Erscheinungsdatum	Verleger, Plattennummer	Signatur	Bemerkungen
Symphonien							
1. Symphonie	op. 21	Nonett (2 VI, 2 Va, Vc/Kb, 2 Ob od. C-Klar, 2 Hr)	Karl Friedrich Ebers	1809	André, 2676	C 21 / 46	Viola 1 und 2 offensichtlich identisch (Viola als Stimmenbezeichnung). Klarinette in C notiert. Enthält zusätzlich zwei handschriftl. Abschriften (VI 2, Kb).
1. Symphonie	op. 21	Quintett (2 VI, 2 Va, Vc)		1803	Pleyel, 534	C 21 / 35	
1. Symphonie	op. 21	Quintett (2 VI, 2 Va, Vc)		nach 1804	Mollo, M 1275	C 21 / 38	
1. Symphonie	op. 21	Quintett (2 VI, 2 Va, Vc)		ca. 1807	Simrock, 371	C 21 / 34	
1. Symphonie	op. 21	Quintett (2 VI, 2 Va, Vc)		ca. 1825	Pacini, 2012, 2017	C 21 / 33	Sammelband
1. Symphonie	op. 21	Quartett (Fl, VI, Vc, Kl)	Johann Nepomuk Hummel	nach 1826	Simrock, 2340	Schorn 63	
1. Symphonie	op. 21	Quartett (2 VI, Va, Vc)	Karl Zulehner	1828	Simrock, 2620	C 21 / 13	
1. Symphonie, 2. und 3. Satz (Andante und Menuett)	op. 21	Trio (VI, Vc, Kl)	Renaud de Vilbac, A. Schulz, H. Plock	nach 1899	Litolff, 10729, 10729 A, 10729 B	C 21 / 12	
1. Symphonie, 2. Satz (Andante)	op. 21	Trio (Harmonium, VI, Kl)	W. Lenz	nach 1899	Litolff, 1243	C 21 / 11	
2. Symphonie	op. 36	Quintett (2 VI, 2 Va, Vc) oder Nonett (2 VI, 2 Va, Vc, Kb, Fl, 2 Hr)	Ferdinand Ries	1807	Simrock, 519	C 36 / 10	
2. Symphonie	op. 36	Quartett (2 VI, Va, Vc)	Karl Zulehner	1828	Simrock, 2684	C 36 / 17	
2. Symphonie	op. 36	Quartett (Fl, VI, Vc, Kl)	Johann Nepomuk Hummel	1826	Schott, 2414	C 36 / 57 + C 36 / 58	
2. Symphonie	op. 36	Quartett (Kl 4hdg., VI, Vc)	Carl Burchard	nach 1870	Breitkopf und Härtel, 10404	C 36 / 19	
2. Symphonie	op. 36	Trio (VI, Vc, Kl)	Beethoven (nicht gesichert)	1806	Bureau des arts et d'industrie, 503	C 36 / 31	
3. Symphonie	op. 55	Nonett (2 VI, Va, Fl, 2 Klar, 2 Hr, Vc/Kb)	Karl Friedrich Ebers	1818	Hofmeister, 439	C 55 / 18	
3. Symphonie	op. 55	Quartett (VI, Va, Vc, Kl)		1807	Bureau des Arts et d'Industrie, 541	C 55 / 22	
3. Symphonie	op. 55	Quartett (VI, Va, Vc, Kl)	Ferdinand Ries	nach 1870	Simrock, 5949	C 55 / 36	Die Erstausgabe erschien 1857
3. Symphonie	op. 55	Quartett (Fl, VI, Vc, Kl)	Johann Nepomuk Hummel	1870/71	Schott, 3646	C 55 / 34	Die Erstausgabe erschien 1832
3. Symphonie, 2. Satz (Marcia funèbre)	op. 55	Trio (VI, Vc, Kl)	Renaud de Vilbac, A. Schulz, H. Plock	um 1900?	Litolff, 10730	C 55 / 11	
4. Symphonie	op. 60	Quartett (Fl, VI, Vc, Kl)	Johann Nepomuk Hummel	ca. 1830	Schott, 3208	C 60 / 29	

5. Symphonie	op. 67	Septett etc. (Kl plus Fl und Streichquintett. Nach Belieben unter Hinzunahme weiterer Bläser aus den Orchesterstimmen)	Julius Schultz	ca. 1913	Breitkopf & Härtel	C 67 / 47 + 67 / 26	
5. Symphonie	op. 67	Quintett (2 VI, 2 Va, Vc)	Karl Friedrich Ebers	1830	Breitkopf und Härtel, 4966	C 67 / 23	
5. Symphonie	op. 67	Quartett (Fl, VI, Vc, Kl)	Johann Nepomuk Hummel	1827	Schott, 2625	Schorn 58	
5. Symphonie	op. 67	Quartett (Kl 4hdg. mit VI und Vc)	Carl Burchard	um 1870	Breitkopf und Härtel, 11345	C 67 / 15	
5. Symphonie	op. 67	Trio (Kl, VI, VI 2 ad lib.)	Hans Sitt	ca. 1922	Peters, 6914 bzw. 6914 a (Stimme ad lib.)	C 67 / 29	
5. Symphonie, 2. Satz (Andante)	op. 67	Trio (Fl, VI, Harmonium od. Kl)	C. Menzel	nach 1880	André, 12787	C 67 / 28	
5. Symphonie	op. 67	Trio (Harmonium, VI, Kl)	W. Lenz	nach 1899	Litolff, 1244	C 67 / 12	
5. Symphonie	op. 67	Trio (VI, Vc, Kl)	Renaud de Vilbac, A. Schulz & H. Plock	nach 1899	Litolff, 10732	C 67 / 14	
6. Symphonie	op. 68	Sextett (2 VI, 2 Va, 2 Vc)	Michael Gotthard Fischer	1810	Breitkopf und Härtel, 1359	C 68 / 12	
6. Symphonie	op. 68	Quartett (Fl, VI, Vc, Kl)	Johann Nepomuk Hummel	1829	Schott, 3093	C 68 / 23	
6. Symphonie	op. 68	Trio (VI, Vc, Kl)	Christian Gottlieb Belcke	nach 1840	Breitkopf und Härtel, 8445	C 68 / 19	
6. Symphonie	op. 68	Trio (VI, Vc, Kl)	Renaud de Vilbac, A. Schulz & H. Plock	nach 1894	Litolff, 10731, 10731 A, 10731 B	C 68 / 17	
6. Symphonie, 2. Satz (Andante - Szene am Bach)	op. 68	Quartett etc. (Kl 4hdg., Harmonium, VI, Vc ad lib.)	Emil Giani	ca. 1902	Raabe und Plothow, 940	C 68 / 11	
7. Symphonie	op. 92	Nonett (2 Ob, 2 Klar, 2 Hr, 2 Fg, K- Fg)		1816	Steiner, 2563	C 92 / 10	Gleichzeitig mit der Originalausgabe erschienen
7. Symphonie	op. 92	Quintett (2 VI, 2 Va, Vc)		1816	Steiner, 2564	C 92 / 23	Gleichzeitig mit der Originalausgabe erschienen
7. Symphonie	op. 92	Quartett (Fl, VI, Vc, Kl)	Johann Nepomuk Hummel	nach 1852	Schott, 4375	C 92 / 34	
7. Symphonie	op. 92	Trio (VI, Vc, Kl)		1816	Steiner, 2565	C 92 / 30	Gleichzeitig mit der Originalausgabe erschienen
7. Symphonie	op. 92	Trio (Harmonium, VI, Kl)	W. Lenz	nach 1899	Litolff, 1245	C 92 / 13	
7. Symphonie, 2. Satz (Allegretto)	op. 92	Trio (VI, Vc, Kl)	Renaud de Vilbac, A. Schulz & H. Plock	nach 1894	Litolff, 10733, 10733 A, 10734 B	C 92 / 12	

8. Symphonie	op. 93	Quintett (2 VI, 2 Va, Vc)		1817	Steiner, 2574	C 93 / 26	Gleichzeitig mit der Originalausgabe erschienen
8. Symphonie	op. 93	Trio (VI, Vc, Kl)		1817 / um 1870?	Steiner, 2575	C 93 / 23	Spätere Auflage der Originalausgabe
8. Symphonie, 2. und 3. Satz (Allegretto und Menuett)	op. 93	Trio (VI, Vc, Kl)	Renaud de Vilbac, A. Schulz, H. Plock	nach 1899	Litolff, 10734, 10734 A, 10734 B	C 93 / 13	
9. Symphonie, 4. Satz (Takte 140-187, "Europahymne")	op. 125	Blasorchester	Herbert von Karajan	1972	Schott	C 125 / 35	Nur über den Musikalienhandel zu beziehen
Wellingtons Sieg oder die Schlacht bei Vittoria	op. 91	Türkische (große Militär-) Musik		1816	Steiner, 2368	C 91 / 6	Gleichzeitig mit der Originalausgabe erschienen
Wellingtons Sieg oder die Schlacht bei Vittoria	op. 91	Quintett (2 VI, 2 Va, Vc)		1816	Steiner, 2366	C 91 / 3	Gleichzeitig mit der Originalausgabe erschienen
Wellingtons Sieg oder die Schlacht bei Vittoria	op. 91	Trio (VI, Vc, Kl)		1816	Steiner, 2365	C 91 / 14	Gleichzeitig mit der Originalausgabe erschienen, etwas spätere Auflage
Konzerte							
Tripelkonzert	op. 56	Trio (VI, Vc, Kl)	Daniel Friedrich Eduard Wilsing	nach 1861	Bote und Bock, 5121	C 56 / 1	
Tripelkonzert	op. 56	Trio (VI, Vc, Kl)	Carl Reinecke	ca. 1924	Breitkopf und Härtel, 11070	C 243 / 2	Sammelband
Tripelkonzert, 3. Satz ("Polonaise")	op. 56	Quartett (Kl 4hdg., VI, Vc)	Carl Burchard	ca. 1856	Hofmeister, 5023	C 56 / 12	

1. Klavierkonzert	op. 15	Klavier + Streicher		1802	Simrock, 187	C 15 / 1	Mit einer von der herkömmlichen Orchesterbesetzung abweichenden "Viola extra"-Stimme
1. Klavierkonzert	op. 15	Klavier + Quintett (2 VI, Va, Vc, Kb)	Vincenz Lachner Sigmund Lebert	1881/82	Cotta, 56	C 15 / 17 + C 15 / 3	
2. Klavierkonzert	op. 19	Klavier + Quintett (2 VI, Va, Vc, Kb)	Vincenz Lachner Sigmund Lebert	1881/82	Cotta, 57	C 19 / 10 + C 19 / 3	
3. Klavierkonzert	op. 37	Klavier + Quintett (2 VI, Va, Vc, Kb)	Vincenz Lachner Franz Liszt	1881/82	Cotta, 58	C 37 / 1 + C 37 / 9	
4. Klavierkonzert	op. 58	Klavier + Quintett (2 VI, Va, Vc, Kb)	Vincenz Lachner Franz Liszt	1881/82	Cotta, 59	C 58 / 5 + C 58 / 4	
4. Klavierkonzert	op. 58	Klavier + Quintett (2 VI, Va, Vc, Kb)	Hans-Werner Küthen	1807/1995	Küthen		Rechte beim Bearbeiter (hans-werner@kuethen.de). Literatur über die "Die authentische Kammerfassung von Beethovens viertem Klavierkonzert", in: "Bonner Beethoven-Studien" Bd. 1, 1999, S. 49-90
5. Klavierkonzert	op. 73	Klavier + Quintett (2 VI, Va, Vc, Kb)	Vincenz Lachner und Franz Liszt	1881/82	Cotta, 60	C 73 / 22 + C 73 / 7	
5. Klavierkonzert	op. 73	2 Klaviere + Quartett (2 VI, Va, Vc)	Hans-Werner Küthen	1827/1995	Küthen		Rechte beim Bearbeiter (hans-werner@kuethen.de).
Ballettmusik und Tänze							
Die Geschöpfe des Prometheus	op. 43	Quartett		1803	Artaria, 1620	C 43 / 16	Mehrere Teile von Nummern und ganze Nummern in der Bearbeitung ausgelassen
Die Geschöpfe des Prometheus, Nr. 6 (Un poco Adagio - Allegro)	op. 43	Quartett		ca. 1821	Simrock, 1970	C 246 / 122	Sammelband
Die Geschöpfe des Prometheus, Nr. 14 (Solo della Cassentini)	op. 43	Trio (Ob, Bassethr oder Klar, Kl)	Willy Hess	1981	Amadeus	C 43 / 25	
Zwölf deutsche Tänze (1795)	WoO 8	Trio (2 VI, Vc)		1802	Artaria, 1517	C WoO 8 / 5	Ohne Coda nach Nr. 12
Sechs Menuette für Orchester, daraus Nr. 2	WoO 10	Trio (VI, Zither, Mandoline)	Ferdinand Kollmaneck	1925	Echo vom Gebirge	C WoO 10 / 8	
Dramatische Musik							
Christus am Ölberge, Nr. 2, Nr. 3 und Nr. 6	op. 85	Quartett etc. (Kl 4hdg., dazu Fl, VI, Vc ad lib)	William Hutchins Callcott	um 1843	Mills, 3401, 3357 (ad lib.-Stimmen)	C 85 / 4	
Leonore, Duett für zwei Soprane ("Um in der Ehe froh zu leben")	op. 72	Quintett (VI, Vc, 2 Sopr, Kl)	Ernst Koschny	ca. 1908	Breitkopf und Härtel	C 72a / 53	

Leonore, Duett für zwei Soprane ("Um in der Ehe froh zu leben")	op. 72	Quintett (Fl, Ob, Klar, Fg, Kl)	Fabio Vettrano	2005	Vettrano	C 72a / 57	Rechte beim Bearbeiter. Dabei weitere "Leonoren"-Bearbeitungen derselben Besetzung (Paer, Gaveaux, Cherubini, Mayr, Gretry)
Leonoren-Ouvertüre Nr. 3	op. 72	Quintett (2 Vl, 2 Va, Vc)	C. G. Müller	1828	Breitkopf und Härtel, 4590	C 72a / 20	
Fidelio	op. 72	Nonett (2 Ob, 2 Klar, 2 Hr, 2 Fg, K-Fg)	Wenzl Sedlak	1814	Artaria, 2363	C 72b / 8	
Fidelio	op. 72	Quintett (2 Vl, 2 Va, Vc)		1815	Simrock, 1171, 1182	C 72b / 73	
Fidelio, Ouvertüre	op. 72	Quartett (Fl/Vl, Vl, Va, Vc)		nach 1870	Simrock, 1059	C 72b / 16	
Fidelio, Ouvertüre	op. 72	Trio (Vl, Harmonium, Kl)	W. Lenz	nach 1899	Litolff, 1231	C 72b / 20	
Egmont	op. 84	Trio etc. (Harmonium/Kl + 2- bis 4-stimmige Streicher)	Fidelio Finke	nach 1815	Litolff, 2422	C 84 / 10 C 84 / 19	
Egmont	op. 84	Quartett	Alexander Brand	1826	Schott, 2530	C 84 / 36	
Egmont, Ouvertüre	op. 84	Trio (Vl, Harmonium, Kl)	W. Lenz	nach 1899	Litolff, 1232	C 84 / 17	
Ruinen von Athen, Marche turque	op. 113	Quartett (Kl 4hdg., Vl, Vc)	Gutav Zanger	nach 1899	Litolff, 1480	C 113 / 20	